

颱風前該做什麼準備呢？

你可以這樣做：



透過**電視**、**網路**或**廣播**，了解最新颱風動向

檢查**門窗**是否牢靠，關閉非必要門窗

清理水溝，保持**渠道**暢通

取下或加強固定各種**懸掛物件**

準備3至4天份的**乾糧**、**飲用水**

準備**蠟燭**、**手電筒**、**電池**，以備停電之需



ก่อนพายุไต้ฝุ่นมาต้องเตรียมอะไรบ้าง?

ท่านสามารถเตรียมตัวดังนี้



ติดตามข่าวสารล่าสุดของพายุไต้ฝุ่นจากทาง**โทรทัศน์ อินเทอร์เน็ตหรือวิทยุ**

ตรวจสอบความแข็งแรงของ**ประตูและหน้าต่าง**ปิดประตูและหน้าต่างที่ไม่ได้ใช้

ขุดลอกคูคลองเพื่อให้**คูคลองระบายน้ำได้ดี**

ปลด**สิ่งของที่แขวนไว้**ลงมาหรือตรึงให้แน่นหนา

เตรียม**อาหารแห้งและน้ำดื่ม** สำหรับ 3-4 วัน

เตรียม**เทียน ไฟฉาย และถ่านไฟฉาย** สำหรับใช้ในยามที่ไฟฟ้าดับ



Apa yang Harus Dipersiapkan Sebelum Taifun Datang?

Anda dapat melakukan berikut ini:



Melalui **televisi**, **internet** atau **radio**, untuk mengetahui informasi terkini taifun



Periksa apakah **pintu dan jendela** cukup aman, tutup pintu dan jendela yang tidak diperlukan

Bersihkan selokan pembuangan air, menjaga agar **pembuangan air lancar**



Singkirkan atau memperkuat **barang-barang yang digantung**

Siapkan **makanan kering dan air minum** untuk jatah 3-4 hari

Siapkan **lilin, senter, baterre** untuk persiapan jika mati listrik



Cần chuẩn bị gì trước cơn bão?

Bạn có thể làm những việc này:



Tìm hiểu thông tin mới nhất về bão qua **TV**, **Internet** hoặc **đài phát thanh**

Kiểm tra xem **các cửa** có chắc chắn không và đóng những cánh cửa không cần thiết

Làm sạch cống rãnh và **giữ cho thông thoáng**

Lấy xuống hoặc gia cố các **vật treo** để tránh bị thổi bay

Chuẩn bị **thức ăn khô** và **nước uống** dùng cho 3 đến 4 ngày

Chuẩn bị **nến**, **đèn pin**, **pin** để phòng trường hợp mất điện.



What preparations should be made before a typhoon?

Consider the following measures:



Check the **television**, **internet** or **radio** for the latest information on the direction of the typhoon

Check **doors and windows** are secure and close all that do not have to be used

Clean out drainage ditches and **ensure channels are not blocked**

Take down or secure all **hanging objects**

Prepare 3-4 days of **dry food and drinking water**

Prepare **candles**, **a flashlight** and **batteries** to be used in the event of a power outage

